

БОГОСЛОВСКИЕ ТРУДЫ

Выпуск 45



Издательство Московской Патриархии
Русской Православной Церкви
Москва 2013

Рекомендовано к публикации
Издательским Советом Русской Православной Церкви
ИС 14–324–2970

Председатель редколлегии — Митрополит Волоколамский Иларион, председатель Отдела внешних церковных связей Московского Патриархата, председатель Синодальной Библейско-богословской комиссии, ректор Общецерковной аспирантуры и докторантуры им. святых равноапостольных Кирилла и Мефодия

Члены редколлегии

Митрополит Бориспольский и Броварской Антоний, управляющий делами Украинской Православной Церкви

Архиепископ Верейский Евгений, председатель Учебного комитета, ректор МДАиС

Архиепископ Петергофский Амвросий, ректор СПДАиС

Епископ Бобруйский и Быховский Серафим, первый проректор Института теологии им. святых Мефодия и Кирилла

Протоиерей Валентин Асмус; Протоиерей Владимир Воробьев; Протоиерей Леонид Грилихес; Протоиерей Максим Козлов; Протоиерей Владимир Силovieв; Протоиерей Валентин Тимаков; Протоиерей Владислав Цыпин; Протоиерей Владимир Шмалий; Священник Михаил Желтов; Д. Е. Афиногенов; А. Ю. Виноградов; С. Л. Кравец; П. В. Кузенков; А. И. Кырлежев; А. М. Пентковский; Е. С. Полищук; С. С. Хоружий; Ю. А. Шичалин

Ответственный редактор

Е. С. Полищук

Научные редакторы

М. М. Бернацкий, А. Г. Дунаев

СОДЕРЖАНИЕ

ПЕРЕВОДЫ ИСТОЧНИКОВ

ОРИГЕН. Восемь гомилий на Исаию (пер. с лат. <i>М. Г. Калинина</i> под ред. <i>А. Г. Дунаева</i>)	11
--	----

ИССЛЕДОВАНИЯ

В. Н. ЛОССКИЙ. Отрицательное богословие и познание Бога в учении Майстера Экхарта (окончание, гл. 5–6) (пер. с франц. <i>Г. В. Вдовиной</i>)	67
А. Ю. ВИНОГРАДОВ. Еще раз к вопросу о месте ссылки, смерти и погребения прп. Максима Исповедника	219
Д. Е. АФИНОГЕНОВ. «Многосложный свиток» — славянский перевод послания трех восточных патриархов императору Феофилу	238
СИМЕОН ФРЁЙСХОВ. Часослов без последований Больших Часов (вечерни и утрени): Исследование недавно изданного Часослова Sin. gr. 864 (IX в.) (окончание) (пер. с франц. <i>А. В. Пономарева</i>)	272
М. А. ЮДАКОВ. Порядок употребления в Русской Церкви архиерейского омофора за Божественной литургией (исторический анализ)	308
М. М. БЕРНАЦКИЙ. Канонизация патриарха Кирилла I Лукариса и Иерусалимский Собор 1672 года	325
А. В. ШЕК. Об актуальных задачах изучения мелодических формул знаменного распева	331

ПУБЛИКАЦИИ

Переписка мученика Михаила Новоселова с Ф. Д. Самариным, 1905–1913 гг. (публикация и коммент. <i>Е. С. Полищука</i>)	425
---	-----

РЕЦЕНЗИИ И БИБЛИОГРАФИЯ

Christian-Muslim Relations. A Bibliographical History. Vol. 1 (600–900) / Ed. D. Thomas, B. Roggema. Leiden: Brill, 2009. (The History of Christian-Muslim Relations, 11) (Г. М. КЕССЕЛЬ)	477
Mémorial Monseigneur Joseph Nasrallah / Éd. par P. Canivet (†), J.-P. Rey-Coquais. Damas: Institut Français du Proche Orient, 2006. (Publications de l'Institut Français de Damas; 221) (Г. М. КЕССЕЛЬ)	482

<i>Кнежевић М.</i> Максим Исповједник (580–662): Библиографија. Београд: Институт за теолошка истраживања ПБФ, 2012. (Библиографија српске теологије. Кн. 6); <i>Идет.</i> Григорије Палама (1296–1357): Библиографија. Београд: Институт за теолошка истраживања ПБФ, 2012. (Библиографија српске теологије. Кн. 7) (А. Г. ДУНАЕВ).	488
Добры кормчий. Почитание святителя Николая в христианском мире: [сб. ст.] / [Сост. и общ. ред. А. В. Бугаевского]. М.: Скиния, 2011 (А. В. ПОНОМАРЕВ)	491
—————	
Сокращения.	501
Сведения об авторах и переводчиках.	504

THEOLOGICAL STUDIES, 45

CONTENTS

TRANSLATIONS

- ORIGEN. Eight Homilies on Isaiah (transl. from Latin *M. G. Kalinin*, edited by *A. G. Dunaev*) 11

STUDIES

- VLADIMIR N. LOSSKY. Negative Theology and Knowledge of God in the Doctrine of Meister Eckhart (ch. 5–6) (Transl. from French by *Galina V. Vdovina*) 67
- ANDREY Yu. VINOGRADOV. On the Issue of the Location of Exile, Death and Burial of Maximos the Confessor 219
- DMITRIY E. AFINOGENOV. *Mnogosložnyj Svitok*: the Church Slavonic translation of the Letter of the Three Oriental Patriarchs to Emperor Theophilos 238
- SYMEON FRØYSHOV. The Book of Hours without the Rites of the Great Hours (Vespers and Matins): The Study of the Recently Published Horologion Sin. gr. 864 (9 c.) (Transl. from French by *A. V. Ponomarev*) 272
- MAKSIM A. YUDAKOV. The Order of Usage of the Omophor at the Divine Liturgy in the Russian Orthodox Church: Historical Review 308
- MIKHAIL M. BERNATSKY. The Canonization of the Patriarch Cyril Lucaris and the Synod of Jerusalem of 1672 325
- AVRORA V. SHEK. On the Topical Tasks of Melodic Formulas Research in Znamenny Chant 331

PUBLICATIONS

- The Correspondance of M. A. Novoselov with F. D. Samarin, 1905–1913 (publication and notes by *E. S. Poliščuk*) 425

REVIEWS

- Christian-Muslim Relations. A Bibliographical History. Vol. 1 (600–900) / Ed. D. Thomas, B. Roggema. Leiden: Brill, 2009. (The History of Christian-Muslim Relations, 11) (G. M. KESSEL) 477
- Mémorial Monseigneur Joseph Nasrallah / Éd. par P. Canivet (†), J.-P. Rey-Coquais. Damas: Institut Français du Proche Orient, 2006. (Publications de l'Institut Français de Damas; 221) (G. M. KESSEL) 482

<i>Кнежевић М.</i> Максим Исповједник (580–662): Библиографија. Београд: Институт за теолошка истраживања ПБФ, 2012. (Библиографија српске теологије. Кн. 6); <i>Idem.</i> Григорије Палама (1296–1357): Библиографија. Београд: Институт за теолошка истраживања ПБФ, 2012. (Библиографија српске теологије. Кн. 7) (A. G. DUNAEV).....	488
Dobrij Kormchij: The Veneration of Saint Nikolaos in the Christian World / Collected Studies. Ed. A. V. Bugaevsky. Moscow: «Skinia», 2011 [in Russian] (A. V. PONOMAREV).....	491
—————	
Abbreviations	501
The Information about the Volume's Authors and Translators	504

КАНОНИЗАЦИЯ ПАТРИАРХА КИРИЛЛА I ЛУКАРИСА И ИЕРУСАЛИМСКИЙ СОБОР 1672 ГОДА

М. М. Бернацкий

Довольно распространенным является мнение, что поскольку Иерусалимский Собор 1672 г. оправдал посмертно патриарха Кирилла I Лукариса (1570/72–1638)¹ и постановил, что тот не является автором знаменитого «Исповедания веры», то имеется каноническое основание для прославления патриарха как священномученика, осуществленного в 2009 г. Александрийским патриархатом².

В настоящей заметке я хотел бы обратить внимание на некоторые места в до сих пор не переведенных на русский язык деяниях означенного Собора³, касающиеся непосредственно возможности прославления Лукариса во святых, предварительно сказав несколько слов об истории появления «Исповедания».

* * *

Весной 1629 г. в Женеве на латинском языке вышло «Исповедание веры (Confessio fidei) почтеннейшего господина Кирилла, патриарха Константинопольского». В том же году оно было переведено на европейские языки.

¹ Подробнее о Кирилле Лукарисе см.: *Todt K.-P. Kyrillos Lukaris // La Théologie byzantine et sa tradition. II (XIIIe–XIXe s.) / Sous la direction de C. G. Conticello et V. Conticello. Turnhout, 2002. P. 617–651; Бернацкий М. М. Кирилл I Лукарис // ПЭ. 2014. Т. 34 [в печати].*

² См.: <http://www.imr.gr/content.php?menuid=5&id=26> [доступно по состоянию на 2.12.2013].

³ За исключением «Исповедания православной веры» патриарха Иерусалимского Досифея II Нотары, русский перевод которого был выполнен в 1838 г. свт. Филаретом (Дроздовым) Этот перевод 1-й редакции «Исповедания» Досифея (существуют 2 редакции) был издан в Санкт-Петербурге, а также в Москве в 1846 и 1853 гг. (см., например: *Догматические послания православных иерархов XVII–XIX вв. о Православной вере. Сергиев Посад, 1995*^р. С. 142–197, здесь: С. 178–179). Перевод митр. Филарета содержит ряд исправлений и купюр по сравнению с греческим оригиналом. В 1840 г. в Санкт-Петербурге увидел свет греческий текст «Исповедания», в котором также имелись пропуски и исправления по сравнению с полным греческим текстом, особенно в тех местах, которые, по мнению издателей, несли на себе следы латинского влияния.

Основными источниками для «Исповедания» послужили реформатские исповедания веры: «Бельгийское исповедание» (*Confessio belgica*, 1561) и «Учение, или установление христианской веры» (*Institutio christianae religionis*, 1536) Ж. Кальвина. Греческий текст «Исповедания» с дополнениями был напечатан параллельно с латинским в Женеве в 1633 г. Однако заглавие греческого издания отличалось от латинского и претендовало на изложение веры всей Восточной Церкви, а не только богословских идей конкретного автора, т. е. представляло кальвинизм как веру греческой Церкви.

«Исповедание» привело к волнениям среди православных. Так, публикация «Исповедания» произвела большое смущение в южно-русской митрополии, входившей в то время в состав Константинопольского патриархата. «Исповеданием» сразу же начали пользоваться многочисленные протестантские и католические миссионеры: первые — ссылаясь в своей проповеди на авторитет Константинопольского патриарха, вторые — обвиняя греков в отступлении от церковной традиции. Иезуиты, например, при обращении малороссов в католичество, ссылаясь на «Исповедание», утверждали, что православные Церкви вместе со своими патриархами впали в кальвинизм. Хотя Феофан III, патриарх Иерусалимский, в 1630 г. поручился после соответствующего запроса за правоверие Лукариса, однако ни это заявление, ни последовавшее в 1638 г. осуждение «Исповедания» и Лукариса на Константинопольском Соборе не сыграли практически никакой роли в устранении беспокойства.

Деятельность патриарха Кирилла и появление «Исповедания» из-за резкой ответной реакции католиков и православных, с одной стороны, открыли эпоху усиленного проникновения латинской схоластики в богословие и школьную традицию Восточной Церкви, а с другой — вызвали наиболее крупную дискуссию между католиками и французскими протестантами об объеме и ценности святоотеческой традиции. Так, например, во время богословской полемики во Франции протестантский пастор из Шарантона Ж. Клод, ссылаясь на «православное» «Исповедание» Лукариса, в противовес католическим богословам-янсенистам (А. Арно, П. Николь и др.) выдвинул утверждение о том, что православная Церковь отрицает «пресуществление» хлеба и вина в Тело и Кровь Христовы в Евхаристии, что учение о пресуществлении и о поклонении Св. Дарам нигде, кроме Римской Церкви, неизвестно.

«Исповедание» было осуждено на Поместных Соборах XVII в.: Константинопольских 1638 г. и 1642 г., Ясском 1642 г. и Иерусалимском 1672 г. Но только на Константинопольском Соборе 1638 г. под председательством латинствующего патриарха Кирилла Контариса помимо «Исповедания» был предан анафеме сам Лукарис⁴.

⁴ Издание постановлений указанных Соборов см. в: *Καμίρης Γ. Ν. Τα δογματικά καὶ Συμβολικά Μνημεῖα τῆς Ὀρθοδόξου Καθολικῆς Ἐκκλησίας*. Ἀθήναι, 1968. Τ. 2.

* * *

Интересующий нас Иерусалимский Собор 1672 г., прошедший в марте под председательством Иерусалимского патриарха Досифея II Нотары⁵ по случаю освящения отреставрированного Храма Рождества Христова в Вифлееме, осудил «Исповедание веры» и вместе с тем постановил, что Лукарис, по всей видимости, не является автором «Исповедания», сняв с него обвинения в кальвинизме, поскольку не было свидетельств в пользу того, что он публично придерживался кальвинистского учения, и неизвестны другие сочинения, в которых он бы защищал протестантские взгляды. Кроме того, Собор представил против каждой статьи «Исповедания» целый ряд цитат из ранних проповедей Лукариса (в то время последний еще не находился под сильным протестантским влиянием), доказывающих его православность и подложность «Исповедания» (1-я глава актов)⁶. В 5-й главе актов Собора сообщается также, что патриарх Кирилл свидетельствовал под клятвой, что он не автор «Исповедания» и учит противоположному⁷.

Тем не менее из актов Иерусалимского Собора видно, что Собор не имел своей целью полностью оправдать и защитить Лукариса, но ско-

⁵ О нем см.: *Todt K. P. Dositheos II. von Jerusalem // La Théologie byzantine et sa tradition. II (XIIIe–XIXe s.) / Sous la direction de C. G. Conticello et V. Conticello. Turnhout, 2002. P. 659–720; Бернацкий М. М. Досифей II Нотара // ПЭ. Т. 16. 2007. С. 71–79.*

⁶ Весь корпус проповедей Лукариса до сих пор не издан, за исключением лишь малой части, принадлежащей раннему периоду с 1598 по 1602 г. (см.: *Cyrille Lucar. Sermons, 1598–1602 / Ed. K. Rozemond. Leiden, 1974*). Без издания полного корпуса гомилий Кирилла, охватывающего период с 1598 по 1626 г., невозможна объективная оценка эволюции богословской мысли Лукариса, его переход из-под влияния католической мысли к протестантским позициям. К.-П. Тодт справедливо указывает на то, что в ближайшие годы следует отказаться от умножения вторичной литературы о Кирилле и сосредоточиться над серьезным изданием недостающего корпуса проповедей по рукописям бывшей библиотеки Метохия Гроба Господня в Константинополе, которые в настоящее время находятся в Афинской национальной библиотеке (*Todt K.-P. Kyrillos Lukaris... P. 636–637*). То же касается и писем патриарха. Письма на греческом, латинском и итальянском языках являются основным источником для биографии Лукариса и развития его богословской мысли. Однако их использование в исследовании творчества патриарха затруднительно, поскольку историко-критического издания полного корпуса писем нет. Часть писем опубликована Ж. Эмоном (*Aumon J. Monuments authentiques de la religion des grecs et de la fausseté de plusieurs confessions de foi des chrétiens orientaux. La Haye, 1708*). Самое большое количество писем Лукариса и его адресатов (порядка 215, включая письма и документы, касающиеся его друзей, сподвижников и союзников) опубликовал Э. Легран (*Legrand E. Bibliographie hellénique ou description raisonnée des ouvrages publiés par des grecs au XVIIe siècle. P., 1896. Т. 4. P. 175–521*), однако его издание является далеко не полным. Множество писем было опубликовано впоследствии в разных, зачастую труднодоступных журналах и изданиях. По замечанию Э. Леграна, неизданные письма (в основном на итальянском языке) во многих пунктах по-иному высвечивают образ патриарха и даже могли бы поправить некоторые, казалось бы, незыблемые утверждения касательно его личности.

⁷ Возможно, имеется в виде апология Лукариса, адресованная в 1634 г. львовскому братству Девы Марии (*Παπαδόπουλος Χ. Α. Ἀπολογία Κυρίλλου τοῦ Λουκάρεως, πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως // Νέα Σιών. 1905. Т. 2. Σ. 17–35*).

рее руководствовался желанием освободить от еретического клейма патриарший трон. Так, Кирилл порицается за то, что хранил молчание после публикации «Исповедания», несмотря на те волнения, которые оно произвело в Церкви, и многочисленные просьбы дать письменное опровержение. Поэтому он не свободен от обвинений в церковном обмане и предательстве, и Собор не порицает решение Константинопольского Собора 1638 г., анафематствовавшего лично Лукариса, а не только текст «Исповедания».

Но самым важным представляется тот факт, что в 5-й главе акты Иерусалимского Собора 1672 г. говорят о невозможности почитания Лукариса как мученика, которое, очевидно, имело место в народе сразу после его смерти от рук турецких янычар⁸ и на которое ссылаются современные почитатели кальвинистского патриарха:

И да не будет позволено врагам похвалиться Кириллом как святым, ибо он не был убит несправедливо, как они радостно утверждают, или ради имени Христа, чтобы также считаться таковым [т. е. святым]. Но без всякой меры впав в грех властолюбия <...> и шесть раз незаконно, за исключением, как кажется, первого раза, захватив Константинопольский трон с множеством извержений и притеснений клира⁹ (вследствие ненасытного желания внешних вещей и при помощи голландского посла, из-за чего навлек на себя еще большее подозрение в Церкви), принял постыдную смерть. Того, кто совершил таковые вещи в отношении Церкви Христовой, даже если ему и случилось быть благочестивым, мы считаем за грешника — и такого грешника, который получит наказание от Бога за те злодеяния, которые он без колебаний причинил Церкви. И теперь, поскольку он стал отцом бесчестия, мы держимся о нем мнения не как о святом, что утверждают наши враги, но как о жалком человеке, вовсе не имеющем общей части со Христом¹⁰.

⁸ Патриарх Кирилл Контарис добился обвинения Лукариса перед турецким султаном Мурадом IV в государственной измене в пользу России: казаки якобы захватили Азов по внушению Лукариса, с тем чтобы впоследствии осадить Константинополь и поднять греков против турок. По повелению султана Кирилл был задушен, тело его брошено в море, впоследствии найдено православными и захоронено на острове св. Андрея, в 1639 г. перемещено в монастырь Панагия Камариотисса на о. Халка. Известно, что прп. Евгений Этолийский (1595–1682), рукоположенный в 1619 г. в Александрии Лукарисом, почитал Кирилла как мученика и составил ему службу, что вызвало гнев Контариса.

⁹ В частности, имеются ввиду митрополиты (их было по меньшей мере пять), организовавшие в 1633–1634 гг. заговор против Лукариса.

¹⁰ Μηδὲ γὰρ ὡς ἐφ' ἁγίῳ ἐγκυράσθωσαν Κυρίλλῳ οἱ ἀντίδικοι, ὅτι οὐ πεφόνευται ἀδίκως, ὡς οὗτοι χαίρουσι λέγειν, ἢ ἔνεκα τοῦ ὀνόματος τοῦ Χριστοῦ, ἵνα καὶ τοιοῦτος νομισθεῖ, ἀλλ' ἀμέτρως κεκτημένος τῆς φιλαρχίας τὸ ἐγκλημα... καταδυναστεύσας τοῦ θρόνου Κωνσταντινουπόλεως, μετὰ μυρίων ἐξόδων καὶ ταλαιπωριῶν τῶν ἐκκλησιαστικῶν (τῆ τῶν ἔξω ἀπληστία καὶ τῆ τοῦ Φιλάντρας πρέσβευος συμμαχία χρώμενος, δι' ὃν καὶ ἐν ὑποψία μᾶλλον ἐγένετο τῆ Ἐκκλησία) τὸν ἐπονείδιστον ἐκείνον εἴληφε θάνατον. Ὅν τοιαῦτα περὶ τὴν Ἐκκλησίαν τοῦ Χριστοῦ πεπραχότα, εἰ καὶ εὐσεβῆ συνέβαινεν εἶναι, ὡς ἀμαρτωλὸν εἶχομεν, καὶ ἀμαρτωλὸν τοιοῦτον, ὃς δίκας τίσειν ἔμελλεν παρὰ τῷ Θεῷ, ἔνεκα τῶν κακῶν ἃ τῆ Ἐκκλησία εἰργάσατο ἀδεῶς. Νῦν δὲ καὶ ἀσεβείας γενόμενον πατέρα, ὡς οἱ ἐναντίοι διίσχυρίζονται, οὐχ ἅγιον, ἀλλ'

Уверенность в тайном кальвинизме Кирилла Лукариса демонстрировал впоследствии и сам патриарх Досифей Нотара, автор текста актов Иерусалимского Собора 1672 г., в своих поздних сочинениях¹¹. Досифей пишет, что, хотя Лукарис и умер православным в общении с Церковью, «он был тайным еретиком, что ясно из множества сокрытых и неофициальных свидетельств». Однако на официальном уровне авторство «Исповедания» Лукарису не приписывалось. Так, в томосе Константинопольского Собора 1691 г., посвященного утверждению православности евхаристического термина «пресуществление», об «Исповедании» сказано как о «главах, носящих имя Кирилла»¹².

Переписка Лукариса¹³, в которой он подтверждал свое авторство «Исповедания», и сличение автографа «Исповедания»¹⁴ с его письмами не оставили сомнения в том, что подлинным автором является он сам¹⁵. Так, переписка обнаруживает явное сочувствие протестантскому учению и содержит целый ряд положений, которые можно найти в «Исповедании». В письме от 1618 г. к Антонио де Доминис, бывшему католическому архиепископу, перешедшему в протестантизм, Кирилл писал, что реформатское учение более соответствует Священному Писанию, чем доктрины греческой и латинской Церкви. Там же он говорит о том, насколько повлияли на него книги евангелических теологов, неизвестные в Восточной Церкви; допускает учение о реальном присутствии Тела Христова в Евхаристии, но отвергает термин «пресуществление». В 14 письмах к голландскому теологу Давиду де Вильгельму де Лё, написанных между 1617 и 1619 гг., патриарх говорит о своем согласии с основами кальвинизма, особенно в отношении учения о таинстве Евхаристии, которое он понимает символически¹⁶.

ἄθλιον καὶ ὡς μὴ ἔχοντα ὄλως μετὰ Χριστοῦ μερίδα γινώσκομεν (*Καριίρης* Γ. Ν. Τὰ δογματικά καὶ Συμβολικά Μνημεῖα. Τ. 2. Σ. 806 [726 по старой пагинации]).

¹¹ «История иерусалимских патриархов», кн. 11, гл. 10; «Меч на Иоанна Кариофилла» // *Legrand E. Bibliographie hellénique ou description raisonnée des ouvrages publiés par des grecs au XVIIe siècle.* P., 1895. Т. 3. P. 35.

¹² *Бернацкий М. М.* Константинопольский Собор 1691 г. и его рецепция в Русской Православной Церкви (к вопросу о каноническом статусе термина «пресуществление») // БТ. Сб. 41. 2007. С. 133–145, здесь: С. 141.

¹³ Например, в письме от 1635 г. к капеллану голландского посольства в Константинополе Антуану Лежеру, а также в беседе 22 декабря 1631 г. с французским послом Анри де Гурне, о которой Лукарис сообщает в письме от 15 апреля 1632 г. к женевскому теологу-кальвинисту Джованни Диодати.

¹⁴ См.: *Legrand E. Bibliographie hellénique ou description raisonnée des ouvrages publiés par des grecs au XVIIe siècle.* P., 1894. Т. 1. P. 315–321 (на с. 319 факсимиле автографа).

¹⁵ См. подробнее: *Podskalsky G. Griechische Theologie in der Zeit der Türkenherrschaft (1453–1821): die Orthodoxie im Spannungsfeld der nachreformatorischen Konfessionen des Westens.* Münch., 1988. S. 163–180.

¹⁶ Следуя Кальвину, Лукарис признавал только 2 таинства: Крещение и Евхаристия. В 17-й статье «Исповедания», посвященной таинству Евхаристии, он отверг невер-

Однако вплоть до XX в. подавляющая часть греческих и русских ученых отрицали подлинность «Исповедания»¹⁷. При современном состоянии исторической науки этот факт подлинности не может подвергаться сомнению. Можно еще многое сказать об эволюции взглядов Кирилла Лукариса, для которого кальвинизм стал восстановлением древнехристианской веры, погребенной под римскими новшествами и греческим суеверием, о борьбе патриарха с экспансией католичества на Востоке и, в частности, с иезуитами, о борьбе за патриаршество с Кириллом Контарисом, о методах этой борьбы и о роли европейских держав в ней, и т. д. Однако важно понимать, что прославление и почитание патриарха Кирилла Лукариса, в частности, «ὡς πρῶταρχον τῆς πίστεως στερρόν [как твердого защитника веры]» (тропарь из службы Лукарису), никак не вяжется с исторической реальностью, если речь, конечно, не идет о вере протестантской. Это прекрасно понимали и участники Иерусалимского Собора 1672 г. под председательством патриарха Иерусалимского Досифея Нотары, великого просветителя и защитника Православия в ту сложную и противоречивую для Церкви эпоху.

но понимаемую им в ключе крайнего реализма (что было весьма распространено в то время) концепцию пресуществления Даров, истолковав истинное присутствие Христа в Евхаристии в «духовном» смысле — «по вере»: «Мы исповедуем и веруем в истинное и действительное присутствие Господа нашего Иисуса Христа, однако такое [присутствие], о котором сообщает и предлагает нам вера, а не придуманное кое-как пресуществление. Мы действительно верим, что верные причастники вкушают на вечере Тело Господа нашего Иисуса Христа, не терзая и расчлняя причастие зубами чувственным образом, но приобщаясь посредством чувства души (τῇ τῆς ψυχῆς αἰσθήσει). Ибо Тело Христово есть не то, что в Таинстве созерцается и воспринимается очами, но то, что вера, духовно постигнув, преподносит и дарует нам. Поэтому истинно, что если мы верим, то едим, причащаемся и становимся участниками [Таинства], а если не верим, то лишаемся всякой пользы» (*Καρίρις. Τὰ δογματικά καὶ Συμβολικά Μνημεῖα*. Т. 2. Σ. 647–648).

¹⁷ Например: *Мальшевский И. И.* Александрийский патриарх Мелетий Пигас и его участие в делах русской церкви. К., 1872. Т. 1. С. 569–571; *Арсений, архим.* Патриарх Кирилл Лукарис и его заслуги для Православной Церкви. Симферополь, 1882. С. 204–206; *Малахов В. Я.* Пресуществление Святых Даров в таинстве Евхаристии // БВ. 1898. Т. 2. № 6. С. 315; исключением является А. П. Лебедев, который был знаком с западной научной литературой, см.: *Лебедев А. П.* История Греко-Восточной церкви под властью турок: От падения Константинополя (в 1453 году) до настоящего времени. М., 2004². Т. 2. С. 211–220; см. также: *Michaelides G. P.* The Greek Orthodox Position on the Confession of Cyril Lucaris // *Church History*. 1943. Vol. 12 (2). P. 118–129.